

Eggersmann Spain S.L.U. · Paseo del Ferrocarril 337, 1º 1ª · E-08860 Castelldefels

OCHO LB, S.A. de C.V.

San Salvador
EL SALVADOR

Persona de contacto:
Nombre: Jimmy Spoerry
Teléfono: +34 938 573-520
j.spoerry@f-e.de
www.f-e.de

23 de junio de 2021

Oferta Nr.: 300474
Proyecto: Eggersmann BACKHUS A 38

Muy señores nuestros,

Agradecemos su solicitud del 22.06.2021 y en base a las Condiciones Generales de Venta y en nombre de Eggersmann GmbH, nos place remitirles, sin compromiso, oferta de una volteadora de pilas Eggersmann **BACKHUS A 38**.



Ilustración 1 - no forma parte de la oferta

Fabricante		Eggersmann	
Marca		BACKHUS	
Modelo		A 38	

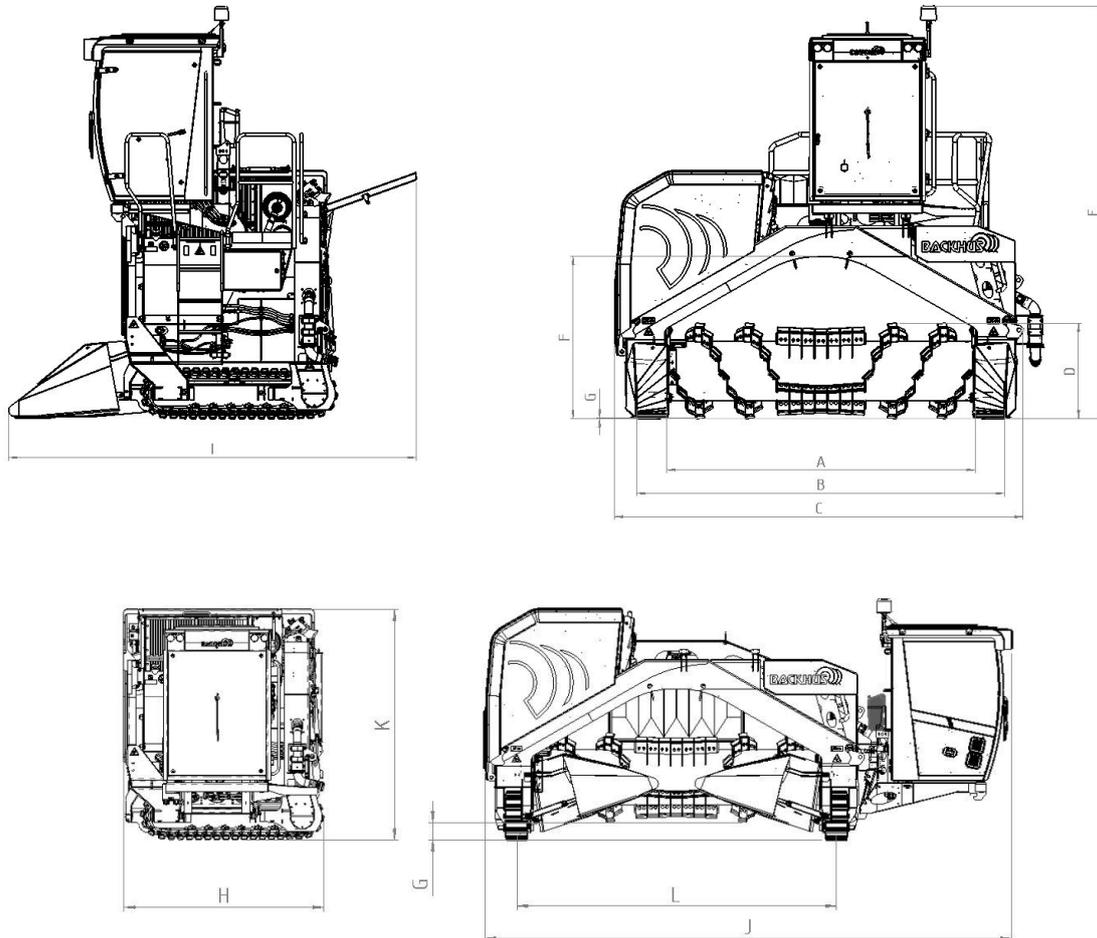


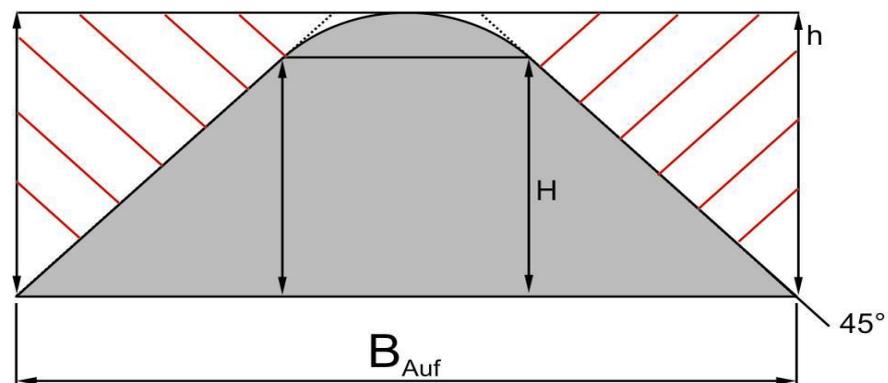
Ilustración 2 - Representación similar

Dimensiones trabajo			
Longitud	I	mm	4.236
Ancho	C	mm	4.250
Altura	E	mm	4.320
Ancho de paso	A	mm	3.210
Altura de paso	F	mm	1.700
Altura libre sobre el suelo mín.	G	mm	30
Altura libre sobre el suelo máx.	G	mm	200
Dimensiones transporte			
Ancho del transporte	H	mm	2.250
Longitud del transporte	J	mm	5.600
Altura del transporte	K	mm	2.600
Ancho de vía	L	mm	3.600
Diámetro de giro		mm	6.200
Velocidad de avance marcha adelante y marcha atrás		m/min	0-70
Peso máx.		t	6,4
Presión sobre el suelo máx.		kg/cm ²	0,50

Dimensiones máximas de las pilas

Datos de trabajo			
Ancho pila hasta	B _{AUF}	m	3,8
Altura pila hasta	h	m	1,9
Sección transversal pila		m ²	3,6
Carga superficie*		m ³ /m ²	0,95
Barredoras de paso		m	0,30
Proporción evacuación paso		%	2,5
Tamaño granulado hasta		mm	200
Desplazamiento longitudinal pila aprox.		m	2
Capacidad de volteo hasta		m ³ /h	1.500

* Con ángulo de talud de aprox. 45°



Cálculo sección transversal pila: $(B_{Auf} \times h) - h^2$

Rotor

Datos de trabajo			
Diámetro rotor	D	mm	1.000
Par de giro rotor		Nm	4.250
Revoluciones rotor		rpm	230
Herramientas standard		uds.	80

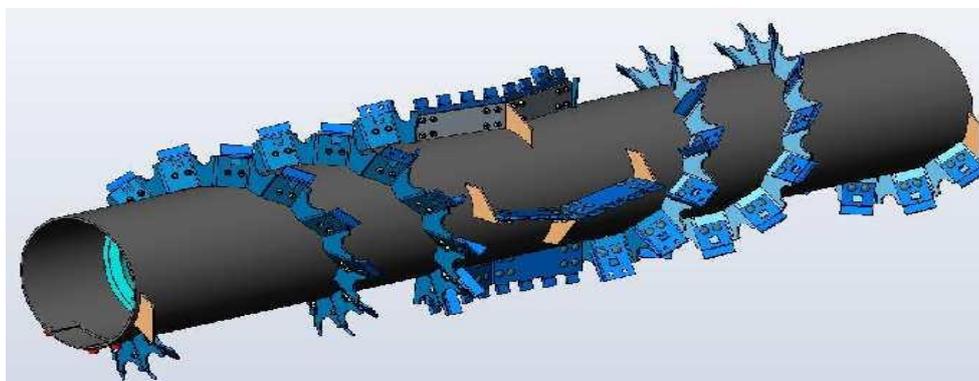


Ilustración 3 - Ilustración similar, puede mostrar opciones no incluidas en la oferta

Descripción

- Accionamiento hidráulico en circuito cerrado
- Nº de revoluciones en carga ajustable y reversible
 - Ajuste hidráulico en altura en carga sin escalones
- Indicación en pantalla
 - Velocidad de giro
 - Altura rotor
 - Presión hidráulica rotor
- Herramientas atornilladas
 - Standard (reforzadas opcional)
 - Fácil y rápidamente intercambiables
- Rastrillos de proyección
 - para la óptima formación de la pila

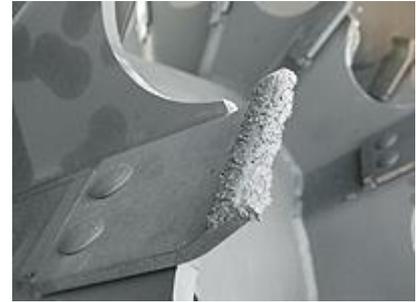


Ilustración 4 - Herramientas rotor reforzadas

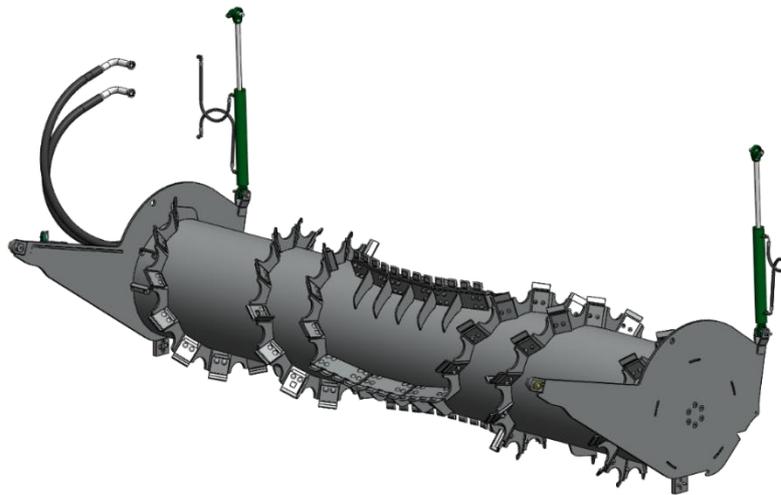
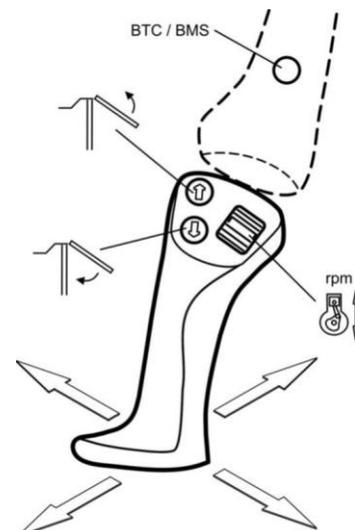


Ilustración 5 - Ilustración similar, puede mostrar opciones no incluidas en la oferta

Trampilla hidráulica posterior



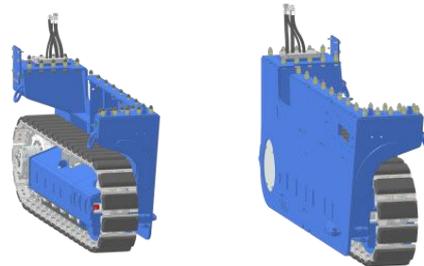
La trampilla hidráulica posterior permite una óptima formación de la pila y controlar el material que se lanza
Controlado por el operario

Motor

Motor			
Fabricante			CUMMINS
Modelo			F3.8
Potencia		kW/HP	115 / 156
Nº de cilindros			4
Nivel de emisiones de escape			Tier 2
Generador de corriente trifásica		V / A	24 / 120
Batería		V / Ah	2x12 /145
Depósito de combustible		l	300

Tren de rodaje

Mecanismo de avance			
Mecanismo de rodadura compacto			cadena metálica con placas de goma atornilladas
Accionamiento			hidráulico independiente en circuito cerrado ajustable sin escalones
Frenos			accionamiento hidrostático



- Bastidor / mecanismo de traslación
 - No es necesario engrasar
 - No hay sistema telescópico ni partes “móviles” o “conexiones” entre el chasis y el bastidor, la tensión se reparte por todo el chasis, sin puntos de alto estrés
 - Bastidor y tren de rodadura atornillados firmemente unidos. Sin partes móviles. Menor mantenimiento. Operación a prueba de fallos.
 - En caso de desgaste y/o rotura de las placas de goma, éstas se pueden sustituir sin necesidad de cambiar toda la cadena metálica

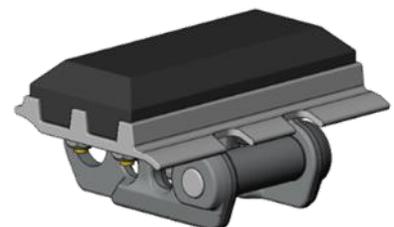


Ilustración 6 - Placas de rodadura de goma atornilladas

Sistema hidráulico

Rotor y mecanismo de avance de accionamiento hidráulico en circuito cerrado ajustable sin escalones

Hidráulica secundaria en circuito abierto

Radiador de aceite hidráulico con reversión de flujo de aire máximo en ambas direcciones

Filtraje de aspiración y retorno con elemento de filtro de fibras de vidrio

Válvulas magnéticas con indicación mediante LED

Bastidor

Tipo pórtico

Protección anticorrosiva imprimación 2 colores

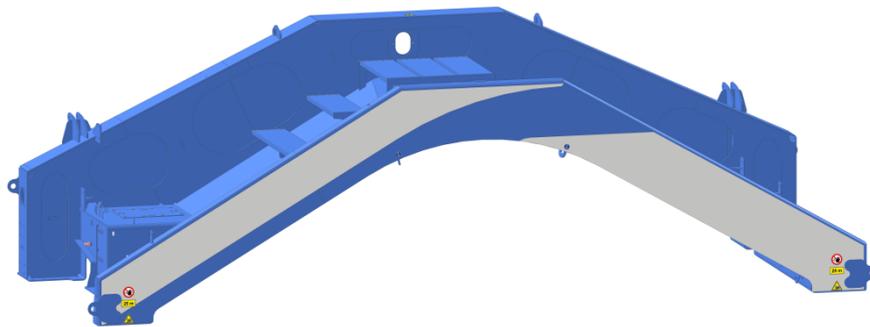
Superficies de acero (excepto superficies de desgaste)

Sa 2½ conforme a DIN EN ISO 12944-4

Recubrimiento conforme a DIN EN ISO 12944-5

Categoría C2

Espesor de capa 120µm (excepto superficies con recubrimiento en polvo)



Equipamiento cabina

Asiento conductor regulable y con suspensión

Apoyabrazos con elementos de mando

Distribución por palanca única con Joystick

Asiento abatible adicional

para formación

Pantalla táctil TFT 12,1" interactivo

Detalle del estado de la máquina

BACKHUS DIAGNOSTIC MANAGEMENT (BDM)

Manual usuario completo pregrabado en PDF en el sistema

Radio bluetooth con CD

Conexión Bluetooth teléfono posible

Filtros cabina según G4 (EU4)

según DIN EN 779 (DIN 24 185)

Calefacción por agua caliente con soplante de 3 posiciones

Climatizador automático

Protección solar (delante, izquierda y derecha)



Equipamiento eléctrico

4 faros halógenos, delante sobre el techo de la cabina

2 faros halógenos, detrás de la cabina

Luz de aviso periférica

Supervisión máquina

con aviso óptico y acústico

Aviso acústico de puesta en marcha

Alarma acústica marcha atrás



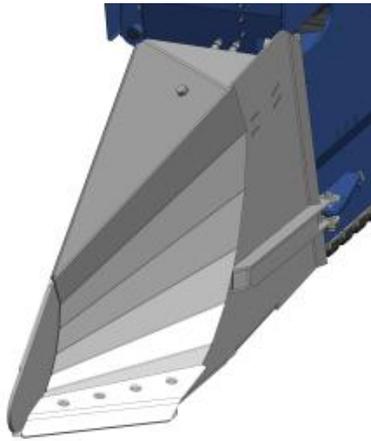
Elementos de mando y control

- Pantalla
- Control pantalla (B-Drive)
- Ajuste revoluciones
- Joystick
- Paro de emergencia 2 teclados



Barredoras de paso

- Hidráulicas independientes
 - Suben/bajan e inclinan independientemente
- Operan independientemente del bastidor
 - Permanecen en contacto con el material sin importar la altura del rotor
- Posición “flotante” para superficies irregulares, adaptándose al contorno y siempre en contacto con el suelo
 - El contacto permanente con la pila evita que la volteadora se “monte” encima del material y por ello aporta mayor tracción



- Manejo y control desde la cabina (no necesitan ser desmontadas para su transporte)



Equipamiento opcional aconsejable

Unidad de protección ventilación (PVU) (EN 15695 Kat. 4)

45.10.005	Filtro polvo G4 / F7
45.10.006	Filtro aerosol H13
45.10.007	Filtro carbón activo



Conexión manguera de arrastre 2"

- Acoplamiento manguera 2" con brazo basculante a la izquierda
 - Entrada de agua hasta 500 l/min a la salida del material mediante una tobera espiral, controlado por el conductor dentro de la cabina



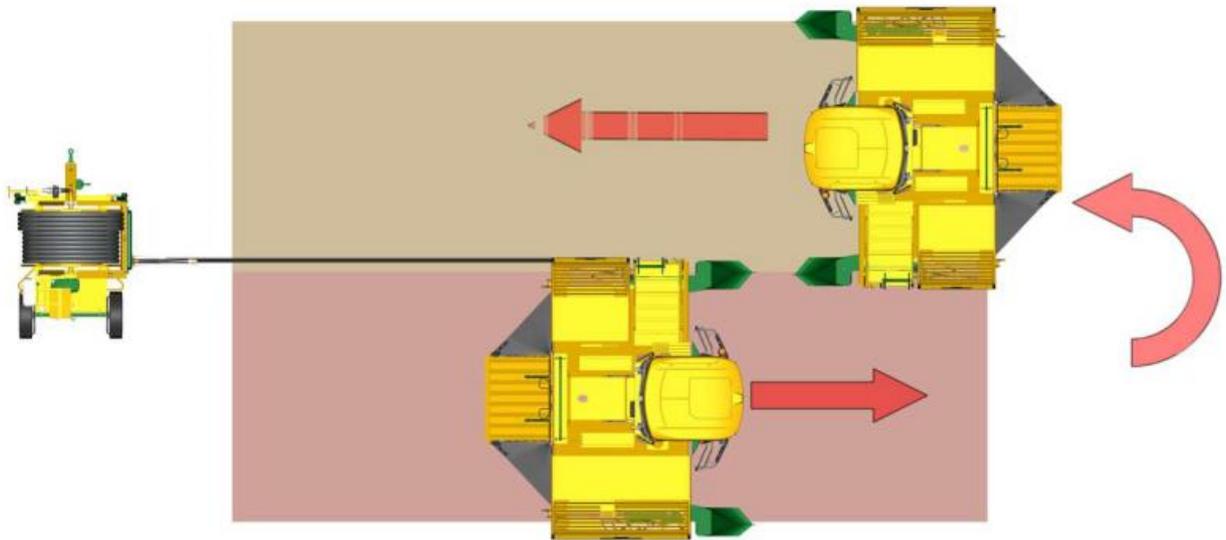


Ilustración 7 - Esquema de funcionamiento

Carro tambor de manguera Eggersmann HOSE DRUM

Fabricante			Eggersmann
Marca			HOSE DRUM
Modelo			HD 06



Ilustración 8 - Ejemplo BACKHUS A 45 con HOSE DRUM HD 06

Datos de trabajo			
Tubería PE		mm	63 x 5,7
Longitud tubería		m	200
Caudal máximo		l/min	500
Acoplamiento manguera (acometida)		DIN 14303	Acoplamiento fijo 75 B 3"
Acoplamiento manguera		DIN 28450	Piezas curvadas 2"
Velocidad de desenrollado máx.		km/h	6
Velocidad de enrollado aprox.		km/h	3
Válvula de cierre			eléctrico
Control vía radio (Bluetooth)			Integrado en el mando de la volteadora
Conector CEE Pro Top II			400V, 50Hz, 32A, IP44

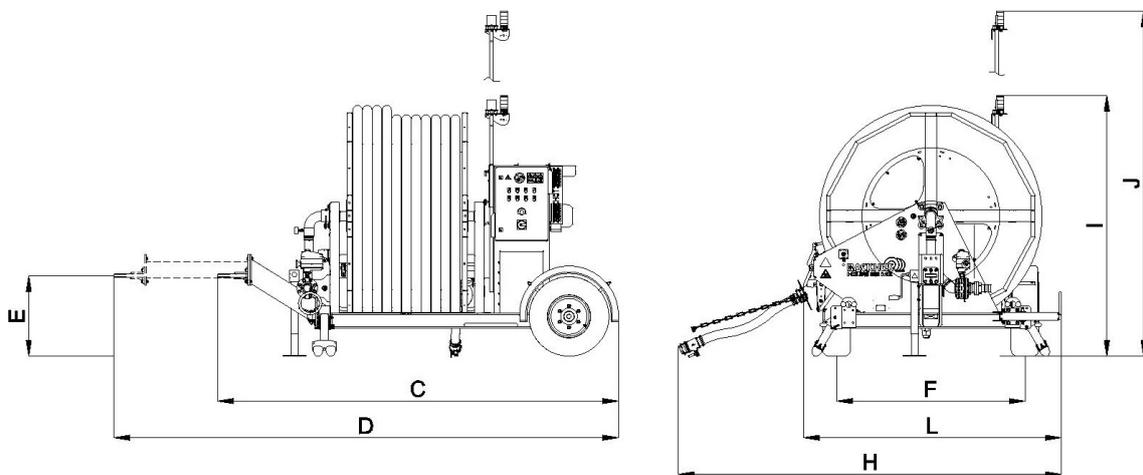


Ilustración 9 - Representación similar

Dimensiones			
Longitud	D	mm	4.800
Ancho	H	mm	3.650
Altura	J	mm	3.300
Altura barra de arrastre mín.	E	mm	730
Altura barra de arrastre máx.	E	mm	850
Longitud del transporte	C	mm	3.850
Ancho del transporte	L	mm	2.500
Altura del transporte	I	mm	2.500
Ancho de paso trasero		mm	1.800
Peso máx.		t	2,2
Tipo de motor			Corriente trifásica
Voltaje		V	400
Frecuencia		HZ	50
Potencia		kW	7,5

Bastidor

Bastidor de acero soldado

Protección anticorrosiva imprimación 2 colores

Superficies de acero (excepto superficies de desgaste)

Sa 2½ conforme a DIN EN ISO 12944-4

Recubrimiento conforme a DIN EN ISO 12944-5

Categoría C2

Espesor de capa 120µm (excepto superficies con recubrimiento en polvo)

Accionamiento tambor

Potente motor trifásico

Regulación por frecuencia según IEC y/o VDE 0530
 Altitud de instalación hasta 1000 m sobre el nivel del mar
 Grado protección IP 55 según DIN IEC 34 – Parte 5



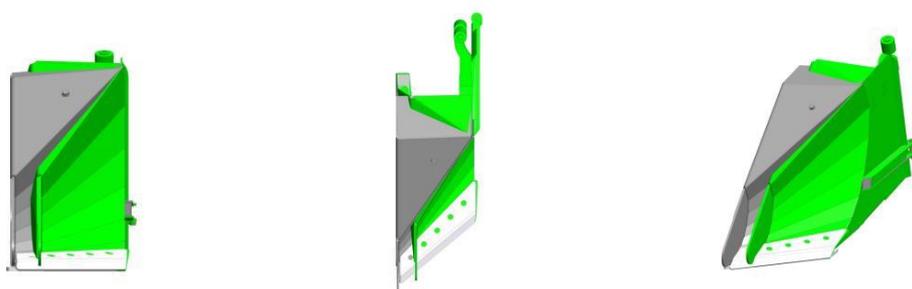
Operación riego desde la cabina del conductor:

- Conexión/desconexión comunicación tambor de manguera
- Agua On/Off (cierre válvula eléctrica carro tambor de manguera)
 - El suministro de agua se interrumpe cuando la máquina se detiene. El suministro de agua se abre de nuevo automáticamente cuando la máquina se pone en marcha.

Barredoras de paso XL

Datos de trabajo			
Ancho pila hasta	B _{AUF}	m	4,0
Altura pila hasta	h	m	1,9
Sección transversal pila		m ²	3,99
Carga superficie*		m ³ /m ²	0,99

La representación verde representa las barredoras de paso standard



Precios del suministro



Máquina standard **Eggersmann BACKHUS A 38** que incluye:

- Motor diésel Cummins F3.8 – EuroMot II / Tier 2 – 115 kW @2.200
- Botiquín
- Caja de herramientas
- Instrucciones de servicio y catálogo de piezas de recambio conforme a la Normativa CE
- BACKHUS Track Control (BTC)

Descripción		Precio unitario en EUR	Precio total en EUR
Eggersmann BACKHUS A 38	1	191.350,00	191.350,00
Cadena metálica con placas de rodadura de goma atornillables	1	incluida	incluida
Total Eggersmann BACKHUS A 38 ex works	1		191.350,00

Prestación de servicios:

Puesta en marcha y formación de personal	1	incluida	<i>incluida</i>
Transporte estimado CIF Puerto San Salvador, El Salvador (INCOTERMS 2010)	1	8.500,00	8.500,00

Descripción		Precio unitario en EUR	Precio total en EUR
<u>Equipamiento opcional aconsejable:</u>			
Unidad de ventilación de protección (PVU) (EN 15695 Kat. 4)	1	3.800,00	<i>opcional</i>
Conexión manguera de arrastre 2" izquierda	1	2.900,00	<i>opcional</i>
Carro tambor de manguera Eggersmann HOSE DRUM HD 06	1	38.100,00	<i>opcional</i>
Adaptación de la tensión de red local (desviación de los 400 V)	1	2.450,00	<i>opcional</i>
Motor diésel para carro tambor de manguera Eggersmann HOSE DRUM HD 06 ¹	1	7.550,00	<i>opcional</i>
Barredoras de paso XL	1	1.400,00	<i>opcional</i>
<u>Piezas de recambio y desgaste recomendadas:</u>			
1000 h piezas de mantenimiento motor + hidráulico	1	886,00	<i>opcional</i>
1000 h piezas de mantenimiento cabina con PVU (EN K15695 Kat. 4)	1	2.490,00	<i>opcional</i>
1000 h piezas de mantenimiento cabina sin PVU	1	256,00	<i>opcional</i>
Juego piezas de desgaste herramientas rotor standard	1	1.520,00	<i>opcional</i>
Juego piezas de desgaste orugas (sistema de cambio - almohadillas)	1	1.590,00	<i>opcional</i>
Total Eggersmann BACKHUS A 38	1		199.850,00

¹ ¡Necesario e indispensable en regiones donde se esperan fluctuaciones de tensión superiores al 8% para un funcionamiento fiable y sin anomalías del carro tambor de manguera!

Condiciones de venta

- Validez del contrato: Para que el contrato sea efectivo se requiere de una confirmación de pedido por escrito de Eggersmann GmbH.
- Precio: Los precios se entienden netos en Euro, ex nuestra fábrica en Wardenburg, Alemania.
- Disponibilidad de envío: Aprox. unas 14-16 semanas a la aclaración de todos los detalles técnicos, a la formalización del pedido y a la recepción del primer pago.
- Garantía: La garantía es de 12 meses o 1.000 horas de funcionamiento después de la entrega al cliente, lo que se alcance primero. Bajo la condición de un servicio regular y puntual de acuerdo con las instrucciones de operación.
- Condiciones de pago: 30 % a la formalización del pedido mediante transferencia bancaria, resto del importe antes del envío, al aviso de expedición en fábrica mediante transferencia bancaria.
- Validez de la oferta: hasta el 30.09.2021

Confiamos que nuestra oferta será de su interés y quedamos a la espera de sus noticias.

Para cualquier aclaración, por favor contactar con el señor Jimmy Spoerry vía mail j.spoerry@f-e.de o vía Skype: jspoerry.

Saludos cordiales,

Eggersmann Spain SLU



i.A. Jimmy Spoerry